



Universität Hamburg

DER FORSCHUNG | DER LEHRE | DER BILDUNG



Fremdsprachliche Angestellte bzw. Fremdsprachlicher Angestellter (w/m/d)

Einrichtung: Fakultät für Wirtschafts- und Sozialwissenschaften

Wertigkeit: EGR. 9A TV-L

Arbeitsbeginn: 01.09.2021, befristet für die Dauer der Elternzeit der stelleninhabenden Person, bis zum 28.02.2023

Bewerbungsschluss: 31.05.2021

Arbeitsumfang: Teilzeit

Wochenstunden: 50% der regelmäßigen wöchentlichen Arbeitszeit

Aufgabengebiet

Als Fremdsprachliche Angestellte bzw. Fremdsprachlicher Angestellter übernehmen Sie für die Professur für Betriebswirtschaftslehre, insb. Public Management folgende Aufgaben:

- Reporting-, Korrespondenz-, Übersetzungs- und Lektoratsaufgaben
- wissenschaftliche Manuskripte und Förderanträge mitwirkend vorbereiten
- Geschäftsabläufe selbstständig organisieren und koordinieren
- Lehrveranstaltungs- und Prüfungsorganisation unterstützen
- Internetauftritt pflegen
- Finanzen überwachen
- Kooperationen mit Forscherinnen und Forschern im In- und Ausland koordinieren
- Workshops und Konferenzen mitwirkend organisieren
- Einsatz von Hilfskräften, Tutorinnen und Tutoren sowie Korrekturassistentinnen und -assistenten planen und verwalten
- Material, Technik und Mobiliar in Zusammenarbeit mit der Präsidialverwaltung beschaffen
- Gremien- und Kommissionsarbeit administrativ unterstützen
- allgemeine Sekretariats- und Verwaltungsaufgaben

Die oben genannten Aufgaben sind in englischer und einer weiteren Fremdsprache sowie in deutsch zu erbringen.

Einstellungsvoraussetzung

- abgeschlossene Ausbildung zur Fremdsprachensekretärin bzw. zum Fremdsprachensekretär oder Fremdsprachenkorrespondentin bzw. zum Fremdsprachenkorrespondent für die Sprache Englisch und einer weiteren Fremdsprache

Erforderliche Fachkenntnisse und persönliche Fähigkeiten

- sicherer Umgang mit MS Office (Word, Excel, PowerPoint, Outlook) sowie Erfahrung mit Internetrecherchen

- sehr gute mündliche und schriftliche Kommunikationsfähigkeiten (Deutsch und Englisch fließend sowie eine weitere Fremdsprache)
- freundliches und souveränes Auftreten
- Sensibilität im Umgang mit vertraulichen Informationen
- Organisationstalent, Eigeninitiative und Effizienzdenken
- Teamfähigkeit und Dienstleistungsorientierung
- Verständnis und Sympathie für die Wissenschaft

Wir bieten Ihnen



Sichere Vergütung nach Tarif



Weiterbildungsmöglichkeiten



Betriebliche Altersvorsorge



Attraktive Lage



Flexible Arbeitszeiten



Möglichkeiten zur Vereinbarkeit von Beruf und Familie



HVV-ProfiTicket und vieles mehr



Gesundheitsmanagement



Beschäftigten-Laptop



Mobiles Arbeiten



Bildungsurlaub



30 Tage Urlaub/Jahr

Die Universität Hamburg ist als Exzellenzuniversität eine der forschungsstärksten Universitäten Deutschlands. Mit ihrem Konzept der „Flagship University“ in der Metropolregion Hamburg pflegt sie innovative und kooperative Verbindungen zu wissenschaftlichen und außerwissenschaftlichen Partnern. Sie produziert für den Standort – aber auch national und international – die zukunftsgerichteten gesellschaftlichen Güter Bildung, Erkenntnis und Austausch von Wissen unter dem Leitziel der Nachhaltigkeit.

Die FHH fördert die Gleichstellung von Frauen und Männern. An der Universität Hamburg sind Männer in der Wertigkeit (Entgeltgruppe) der hier ausgeschriebenen Stelle, gemäß Auswertung nach den Vorgaben des Hamburgischen Gleichstellungsgesetzes (HmbGleiG), unterrepräsentiert. Wir fordern Männer daher ausdrücklich auf, sich zu bewerben. Sie werden bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung vorrangig berücksichtigt.

Wir begrüßen ausdrücklich die Bewerbungen von Menschen mit Migrationshintergrund.

Schwerbehinderte und ihnen gleichgestellte Bewerberinnen und Bewerber werden bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung im Bewerbungsverfahren vorrangig berücksichtigt.

Hinweis zur Bewerbung

Kontakt

Prof. Dr. Rick Vogel
rick.vogel@uni-hamburg.de
 040 42838-8228

Tanja Giba
tanja.giba@uni-hamburg.de
 040 42838-8225

Standort

Von-Melle-Park 9
 20146 Hamburg
[Zu Google Maps](#)

Kennziffer

Bewerbungsschluss

31.05.2021

Bitte senden Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen vorzugsweise über das Online-Bewerbungsformular oder postalisch an:

Universität Hamburg
Stellenausschreibungen
Mittelweg 177
20148 Hamburg

Bitte beachten Sie, dass wir Bewerbungsunterlagen **nicht** zurücksenden können. Reichen Sie daher bitte keine Originale ein. Wir werden Ihre Unterlagen nach Beendigung des Verfahrens vernichten.

Weitere Informationen zum [Datenschutz bei Auswahlverfahren](#).



Die Universität Hamburg ist zertifiziert. audit
familiengerechte hochschule

